



# Конвенция о правах ребенка

Distr.: General  
20 February 2015  
Russian  
Original: English

## Комитет по правам ребенка

### Заключительные замечания по объединенным второму и третьему периодическим докладам Гамбии\*

#### I. Введение

1. Комитет рассмотрел объединенные второй и третий периодические доклады Гамбии (CRC/C/GMB/2-3) на своих 1941-м и 1943-м заседаниях (см. CRC/C/SR.1941 и 1943), состоявшихся 15 января 2015 года, и на своем 1983-м заседании, состоявшемся 30 января 2015 года, принял нижеследующие заключительные замечания.

2. Комитет приветствует представление объединенных второго и третьего периодических докладов государства-участника (CRC/C/GMB/2-3) и письменных ответов на его перечень вопросов (CRC/C/GMB/Q/2-3/Add.1), которые позволили лучше понять положение с правами детей в государстве-участнике. Комитет выражает свое удовлетворение в связи с конструктивным диалогом, состоявшимся с межведомственной делегацией государства-участника.

#### II. Последующие действия, предпринятые государством-участником, и достигнутый им прогресс

3. Комитет с удовлетворением принимает к сведению ратификацию:

а) Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, – в апреле 2010 года;

б) Протокола к Африканской хартии прав человека и народов, касающегося прав женщин в Африке – в мае 2005 года.

\* Приняты Комитетом на его шестьдесят восьмой сессии (12–30 января 2015 года).

GE.15-02353 (R) 150615 160615



\* 1 5 0 2 3 5 3 \*

Просьба отправить на вторичную переработку 



4. Комитет приветствует принятие следующих законодательных мер:
  - a) Закона о насилии в семье – в 2013 году;
  - b) Закона о сексуальных преступлениях – в 2013 году;
  - c) Закона о женщинах – в 2010 году;
  - d) Закона о правовой помощи – в 2008 году;
  - e) Закона о торговле людьми – в 2007 году;
  - f) Закона о детях – в 2005 году.
5. Комитет приветствует также следующие институциональные и стратегические меры:
  - a) Целевой проект в сфере охраны здоровья и питания матери и ребенка на 2014–2018 годы;
  - b) Национальный план действий по скорейшему отказу от практики проведения калечащих операций на женских половых органах на 2013–2017 годы;
  - c) Национальную политику в области питания на 2010–2020 годы и учреждение Национального агентства по вопросам питания;
  - d) Национальную гендерную политику и политику расширения прав и возможностей женщин на 2010–2020 годы;
  - e) Основы политики в области образования для лиц с особыми потребностями и инклюзивного образования на 2009–2015 годы;
  - f) Основы политики развития детей с раннего возраста на 2009–2015 годы.

### **III. Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации**

#### **A. Общие меры по осуществлению (статьи 4, 42 и 44 (пункт 6) Конвенции)**

##### **Предыдущие рекомендации Комитета**

6. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для выполнения его предыдущих рекомендаций (CRC/C/15/Add.165), которые не были выполнены или были выполнены не полностью.

##### **Законодательство**

7. Комитет приветствует принятие Закона о детях 2005 года. В то же время он выражает обеспокоенность в связи с тем, что этот закон не охватывает все области, подпадающие под действие Конвенции, в том числе вопросы, касающиеся детских браков, калечащих операций на женских половых органах и детского труда, а также тем, что закон не получил действенного применения и широкого распространения.

8. **Комитет рекомендует государству-участнику внести изменения в Закон о детях 2005 года, с тем чтобы:**

**а) обеспечить охват всех областей, подпадающих под действие Конвенции, в том числе вопросов, касающихся детских браков, калечащих операций на женских половых органах и детского труда;**

**б) обеспечить действенное применение Закона о детях, в том числе за счет предоставления достаточных кадровых, финансовых и административных возможностей для его осуществления, а также создания механизма контроля;**

**в) более активно распространять Закон о детях среди сотрудников правоохранительных органов, религиозных и общинных лидеров, местных органов власти и широкой общественности.**

#### **Всеобъемлющая политика и стратегия**

9. Отмечая принятие Национальной политики в области социальной защиты на 2015–2025 годы и разработку национальной стратегии защиты детства, Комитет вместе с тем с обеспокоенностью отмечает, что принятие последней задерживается.

10. **Комитет рекомендует государству-участнику ускорить разработку и принятие национальной стратегии защиты детства. Комитет рекомендует также государству-участнику разработать на основе этой стратегии и совместно с организациями гражданского общества соответствующие планы ее осуществления и выделить на эти цели достаточные кадровые, технические и финансовые ресурсы.**

#### **Координация**

11. Приветствуя заявление Президента страны о создании Министерства по делам детей, сделанное в 2010 году, Комитет, тем не менее, выражает обеспокоенность в связи с тем, что:

**а) это министерство еще не начало работу;**

**б) существующим государственным учреждениям, занимающимся поощрением и защитой прав ребенка, например Департаменту социального обеспечения и Министерству юстиции, не хватает необходимых кадровых, технических и финансовых ресурсов; налицо такие серьезные проблемы, как рассмотрение связанных с детьми вопросов различными ведомствами в отрыве друг от друга и дублирование их мандатов;**

**в) отсутствует эффективная координация деятельности по осуществлению Конвенции на национальном и местном уровнях.**

12. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) обеспечить работоспособность Министерства по делам детей, предоставить ему четкий мандат и достаточные полномочия для координации всей деятельности по осуществлению Конвенции на межсекторальном, национальном, региональном и местном уровнях;**

**б) обеспечить существующим учреждениям по защите и поощрению прав ребенка, в том числе Департаменту социального обеспечения, Министерству юстиции и в будущем – Министерству по делам детей, необ-**

ходимые для их эффективной работы кадровые, технические и финансовые ресурсы;

с) обеспечить эффективную координацию работы по осуществлению Конвенции.

#### **Выделение ресурсов**

13. Комитет отмечает такой позитивный момент, как увеличение объема средств государственного бюджета, выделенных на образование в период с 2006 по 2014 год. Тем не менее он обеспокоен тем, что на нужды здравоохранения и социального обеспечения бюджетных средств по-прежнему выделяется мало. Комитет обеспокоен также тем, что законодательные положения об уголовной ответственности за коррупцию, в особенности в государственном секторе, применяются недостаточно эффективно.

14. В свете проведенного в 2007 году дня общей дискуссии на тему "Ресурсы для обеспечения прав ребенка – ответственность государств" и с особым акцентом на статьях 2, 3, 4 и 6 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику:

а) существенно увеличить и довести до надлежащего уровня ассигнования в сфере здравоохранения и социального обеспечения;

б) учитывать права ребенка в своем подходе к формированию государственного бюджета путем применения системы контроля за выделением и освоением средств на нужды детей в рамках различных статей государственного бюджета; государству-участнику следует также использовать эту систему контроля для оценки того, каким образом финансовые вложения в какой-либо сектор могут содействовать "наилучшему обеспечению интересов ребенка", создавая при этом условия для оценки воздействия таких вложений на мальчиков и отдельно – на девочек;

с) принять безотлагательные меры по борьбе с коррупцией и укреплению институционального потенциала в целях эффективного выявления фактов коррупции, их расследования и привлечения к ответственности за коррупцию.

#### **Сбор данных**

15. Комитет обеспокоен отсутствием всеобъемлющей системы сбора и анализа дезагрегированных данных по всем детям в возрасте до 18 лет. Комитет особо обеспокоен отсутствием данных о детском труде, а также о торговле детьми, детской смертности, сексуальных надругательствах над детьми, сексуальной эксплуатации детей и домашнего насилия в отношении детей. Он обеспокоен также тем, что до сведения общественности доводится лишь малая часть этих данных.

16. В свете своего замечания общего порядка № 5 (2003) об общих мерах по осуществлению Конвенции о правах ребенка Комитет повторно рекомендует государству-участнику создать всеобъемлющую систему сбора данных при поддержке своих партнеров (CRC/C/15/Add.165, пункт 16). Собираемые данные должны охватывать все аспекты Конвенции, в том числе детский труд, торговлю детьми, детскую смертность, сексуальные надругательства над детьми и их сексуальную эксплуатацию, домашнее насилие в отношении детей, и должны быть дезагрегированы, помимо прочего, по возрасту, полу, инвалидности, географическому положению, этническому

происхождению и социально-экономическому положению, с тем чтобы облегчить анализ положения всех детей, в частности детей, находящихся в уязвимом положении. Кроме того, Комитет рекомендует наладить обмен данными и показателями между соответствующими министерствами и использовать их для подготовки, мониторинга и оценки стратегий, программ и проектов в интересах эффективного осуществления Конвенции. В этой связи Комитет рекомендует также государству-участнику укрепить техническое сотрудничество с различными организациями, в том числе с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), региональными механизмами и неправительственными организациями (НПО).

#### **Независимый мониторинг**

17. Комитет обеспокоен тем, что в стране не существует независимого органа для мониторинга прав детей.

18. В свете своего замечания общего порядка № 2 (2002) о роли независимых национальных правозащитных учреждений Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по созданию независимого учреждения, которое будет заниматься мониторингом прав человека, включая специальный механизм мониторинга прав детей, который мог бы получать, расследовать жалобы детей и предпринимать необходимые действия с учетом детской специфики. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить независимость такого механизма мониторинга, в том числе в вопросах его финансирования, мандата и иммунитетов, с тем чтобы добиться полного соответствия этого механизма Парижским принципам. С этой целью Комитет рекомендует государству-участнику наладить техническое сотрудничество, в частности, с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), ЮНИСЕФ и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН).

#### **Распространение информации и повышение уровня осведомленности**

19. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что осведомленность о правах детей по-прежнему носит ограниченный характер, в том числе среди детей, семей и общественности в целом, в особенности в сельских районах, главным образом потому, что в государстве-участнике высок уровень неграмотности, а информация о Конвенции на систематической основе распространяется в недостаточном объеме.

20. Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать меры по систематическому распространению и пропаганде Конвенции, которые, учитывая высокий уровень неграмотности, могли бы осуществляться на территории государства-участника, особенно в сельских районах, через информационно-пропагандистские программы, в том числе кампании, в устной, письменной форме или с использованием художественных средств.

#### **Профессиональная подготовка**

21. Комитет обеспокоен тем, что вопросы прав детей не были официально включены в программы первоначальной профессиональной подготовки многих специалистов, работающих с детьми, таких как судьи, адвокаты, сотрудники правоохранительных органов, учителя, административные работники школ, работники здравоохранения, в том числе психологи, социальные работники и пер-

сонал, занимающийся всеми видами альтернативного ухода, а также традиционные или общинные лидеры.

**22. Комитет рекомендует государству-участнику наращивать усилия, направленные на обеспечение надлежащей и систематической подготовки по вопросам прав детей специалистов, работающих с детьми или в интересах детей, в частности судей, адвокатов, сотрудников правоохранительных органов, учителей, административных работников школ, работников здравоохранения, в том числе психологов, социальных работников и персонала, занимающегося всеми видами альтернативного ухода, а также традиционных или общинных лидеров.**

#### **Сотрудничество с гражданским обществом**

23. Комитет обеспокоен сообщениями о том, что деятельность НПО и гражданского общества является объектом пристального внимания Агентства по делам НПО при канцелярии Президента, что побуждает многие организации прибегать к самоцензуре.

**24. Комитет настоятельно призывает государство-участник уважать независимость НПО. Кроме того, он рекомендует государству-участнику предпринять конкретные действия, направленные на содействие работе правозащитников, с тем чтобы НПО могли беспрепятственно выполнять свои функции в соответствии с принципами демократического общества.**

#### **Права детей и предпринимательский сектор**

25. Комитет приветствует меры, принятые государством-участником для защиты детей от нарушений их прав в результате туристской деятельности, в частности: принятие в 2003 году Закона о преступлениях в сфере туризма; создание общинных комитетов защиты детей и общинных народных дружин для защиты подростков в населенных пунктах, расположенных в зоне развития туризма; разработку руководства для обучения по вопросам борьбы с детским трудом и сексуальной эксплуатацией и их искоренения в индустрии туризма; введение в действие Кодекса поведения субъектов индустрии туризма для ресторанов, гостиниц и мотелей на территории зоны развития туризма. В то же время Комитет обеспокоен тем, что права детей в результате туристской деятельности все еще нарушаются.

26. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) пересмотреть и скорректировать свое законодательство (гражданское, уголовное и административное), с тем чтобы предусмотреть юридическую ответственность коммерческих предприятий и их филиалов, которые действуют на территории государства-участника, особенно предприятий индустрии туризма;**

**б) создать механизмы мониторинга для расследований нарушений прав детей и принятия связанных с ними коррекционных мер в целях повышения подотчетности и прозрачности;**

**в) более активно осуществлять в индустрии туризма и среди широкой общественности информационно-просветительские программы, в том числе кампании по вопросам предотвращения секс-туризма с вовлечением детей, а также обеспечить широкое распространение Туристической хартии чести и Глобального этического кодекса туризма Всемирной туристской организации среди турагентов и в индустрии туризма;**

d) укрепить международное сотрудничество в области борьбы с секс-туризмом с вовлечением детей путем заключения многосторонних, региональных и двусторонних соглашений о его предотвращении и искоренении.

## **В. Определение понятия "ребенок" (статья 1 Конвенции)**

27. Комитет приветствует принятие положений Закона о детях 2005 года, в котором ребенок определяется как любое лицо, не достигшее 18-летнего возраста. В то же время он выражает обеспокоенность в связи с тем, что нормы обычного и "личного права" разрешают детские браки, то есть вступление в брак до достижения 18-летнего возраста, а также в связи с тем, что этот закон не охватывает вопросы, связанные со вступлением в брак, разводом и наследованием, в результате чего множество детей вступают в брак, не достигнув 18 лет.

28. Учитывая обязательства государства-участника в соответствии с Конвенцией и Африканской хартией прав и благосостояния ребенка, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) гармонизировать законодательство, с тем чтобы установить в нем запрет на детские браки, то есть вступление в брак до достижения 18-летнего возраста. В этой связи Комитет предлагает государству-участнику принять меры, в том числе проводить информационно-просветительские мероприятия среди традиционных и религиозных лидеров и их общин, направленные на обеспечение такого толкования и применения внутренних законов и норм обычного права, а также соответствующих аспектов шариата, которые были бы совместимы с положениями Конвенции;

b) стремиться к принятию эффективных мер по предотвращению и пресечению практики детских браков, таких как информационно-просветительские программы, в том числе кампании, по вопросам вреда и рисков, связанных с детскими браками;

c) создать эффективные системы мониторинга для оценки прогресса, достигнутого в искоренении детских браков.

## **С. Общие принципы (статьи 2, 3, 6 и 12 Конвенции)**

### **Недискриминация**

29. Комитет приветствует принятие Закона о женщинах 2010 года, а также разработку Национальной гендерной политики и политики в области расширения прав и возможностей женщин на 2010–2020 годы. Однако он по-прежнему обеспокоен тем, что:

a) как и ранее, распространена правовая и социальная дискриминация девочек, в частности "личное право", содержащее дискриминационные положения, например в отношении прав наследования девочек;

b) существует дискриминация в отношении внебрачных детей, которые не могут наследовать имущество своих отцов, поскольку их права наследования "личным правом" не признаются;

- с) распространено дискриминационное отношение общества к детям-инвалидам, а их доступ в различные помещения и здания, в том числе в школы, ограничен и не обеспечивается надлежащим образом;
- д) сохраняется дискриминация де-факто в отношении детей, живущих в условиях нищеты, работающих детей, безнадзорных детей, детей, проживающих в сельских районах, и детей-беженцев;
- е) положениями Уголовного кодекса 2014 года введена ответственность вплоть до пожизненного заключения за такое новое преступление, как "гомосексуализм приотягчающих обстоятельствах", что открывает путь к преследованию, стигматизации и дискриминации лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов (ЛГБТИ), включая детей, а также детей из семей ЛГБТИ.

**30. Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

- а) не допускать применения любых дискриминационных в отношении девочек и женщин правовых положений, в том числе положений о наследовании;
- б) обеспечить детям, рожденным вне брака, возможность наследовать имущество своих отцов;
- с) предложить местным, религиозным и иным лидерам играть более активную роль в поддержке усилий, направленных на предупреждение и искоренение дискриминации девочек, и оказывать общинам методическую помощь в этой связи;
- д) принять все необходимые меры для обеспечения детям-инвалидам доступа ко всем государственным услугам, в особенности к услугам здравоохранения и образовательным услугам;
- е) не допускать дискриминации в какой бы то ни было форме по отношению к детям ЛГБТИ-групп и детям из семей ЛГБТИ и отменить законодательные положения об уголовной ответственности за гомосексуализм;
- ф) в первоочередном порядке принять меры по улучшению положения детей, находящихся в наиболее маргинализованном и неблагоприятном положении, и в особенности меры в отношении различных видов дискриминации детей, рожденных вне брака, детей, живущих в условиях нищеты, работающих детей, безнадзорных детей, детей, проживающих в сельских районах, и детей-беженцев;
- г) включить в свой следующий периодический доклад информацию об имеющихся отношении к Конвенции о правах ребенка мерах и программах, которые государство-участник осуществляет во исполнение Декларации и Программы действий, принятых на прошедшей в 2001 году Всемирной конференции по борьбе против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости, а также итогового документа, принятого на Конференции по обзору Дурбанского процесса в 2009 году.

**Наилучшие интересы ребенка**

31. Приветствуя ссылку на "принцип обеспечения благополучия" детей в Законе о детях 2005 года, Комитет, однако, выражает обеспокоенность в связи с тем, что государственные учреждения, такие как Суд по делам детей, Департа-



мент социального обеспечения и Отдел полиции по обеспечению благополучия детей, не проводят надлежащего различия между принципами "благополучия" и "наилучших интересов ребенка" и не применяют последний на систематической основе. Комитет также обеспокоен тем, что в законодательстве государства-участника нет прямого упоминания о праве ребенка на уделение первоочередного внимания наилучшему обеспечению его интересов. Кроме того, он выражает озабоченность в связи с тем, что Суд по делам детей, суды кади, общинные комитеты по защите детей, сотрудники полиции и социальные работники концепцию наилучшего обеспечения интересов ребенка понимают недостаточно хорошо и не применяют ее последовательно.

32. В свете своего замечания общего порядка № 14 (2013) о праве ребенка на уделение первоочередного внимания наилучшему обеспечению его интересов Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по обеспечению надлежащего учета и последовательного применения этого права во всей законодательной, административной и судебной практике и решениях, а также во всех стратегиях, программах и проектах, имеющих отношение к детям или затрагивающих их интересы. Государству-участнику рекомендуется в этих целях разработать процедуры и критерии, которыми смогут руководствоваться и на примере которых смогут обучаться все соответствующие полномочные лица, с тем чтобы они могли определять наилучшие интересы ребенка в любой области и уделять им должное внимание в качестве важнейшего соображения.

#### **Уважение мнений ребенка**

33. Комитет выражает обеспокоенность в связи с тем, что общины и семьи недостаточно уважают мнение ребенка, а также в связи с отсутствием информации о том, является ли уважение мнения ребенка постоянным элементом практики Суда по делам детей, судов кади и общинных комитетов защиты детей.

34. В свете своего замечания общего порядка № 12 (2009) о праве ребенка быть заслушанным Комитет рекомендует государству-участнику принять меры по укреплению этого права в соответствии со статьей 12 Конвенции. С этой целью он рекомендует государству-участнику осуществлять программы и проводить информационно-просветительские мероприятия для поощрения реального и полноправного участия всех детей в жизни семьи, общины, в том числе традиционной общины, школы, а также в рамках системы учреждений по уходу за детьми и судебной системы, в том числе в Суде по делам детей, судах кади и общинных комитетах защиты детей, при уделении особого внимания девочкам и детям, находящимся в уязвимом положении. Кроме того, Комитет призывает государство-участник рассмотреть вопрос о создании детского парламента.

### **D. Гражданские права и свободы (статьи 7, 8 и 13–17)**

#### **Регистрация рождений / имя и гражданство**

35. Приветствуя успехи в работе по регистрации рождений, Комитет, тем не менее, по-прежнему обеспокоен:

а) огромным числом детей, которых не регистрируют сразу после рождения, а также низкой осведомленностью родителей, особенно среди населения отдаленных районов, о важном значении регистрации рождений;

- b) сложностью процедуры регистрации детей старше 5 лет;
- c) препятствиями для регистрации детей, родившихся вне брака, прежде всего из-за стигматизации матерей-одиночек;
- d) сообщениями о случаях отказа в выдаче документов, удостоверяющих личность, детям-беженцам, родившимся в Гамбии или прибывшим на ее территорию до достижения ими совершеннолетия, в результате чего они подвергаются особо серьезному риску безгражданства.

**36. Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) **принять все необходимые меры для обеспечения полной и немедленной регистрации рождения всех детей, а также выделить для этого соответствующие ресурсы;**
- b) **начать проведение широкомасштабных информационно-просветительских программ, в том числе кампаний, посвященных важному значению регистрации рождений, соответствующим преимуществам и процедуре регистрации;**
- c) **обеспечить надлежащую регистрацию рождений всех детей, включая рожденных вне брака детей, в том числе путем повышения осведомленности населения, в целях ликвидации стигматизации детей, рожденных вне брака, и их матерей;**
- d) **выдавать документы, удостоверяющие личность, детям-беженцам, родившимся в Гамбии или прибывшим на ее территорию до достижения ими совершеннолетия, во избежание риска безгражданства;**
- e) **в целях осуществления этих рекомендаций заручиться технической помощью различных учреждений, в том числе Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и ЮНИСЕФ.**

**Свобода выражения мнений**

37. Комитет приветствует тот факт, что Закон о детях гарантирует право детей на свободу выражения мнений. В то же время он выражает обеспокоенность в связи с недостаточностью усилий, которые прилагаются, чтобы обеспечить детям возможности выразить свое мнение.

38. **Комитет рекомендует государству-участнику предоставить детям возможности и платформу для выражения их мнения, в том числе относительно затрагивающих их вопросов.**

**Доступ к надлежащей информации**

39. Комитет принимает к сведению заявление делегации об усилиях государства-участника по контролю за информацией, которая предоставляется детям в Интернет-кафе, а также о работе государственной радио- и телевещательной компании Гамбии и частных печатных и электронных средств массовой информации, направленной на предоставление детям надлежащей информации. Вместе с тем Комитет по-прежнему обеспокоен:

- a) сообщениями о том, что контроль за информацией, доступной детям в интернет-кафе и в видеозалах, по-прежнему недостаточен, а также отсутствием методических указаний, которые регулировали бы содержание информации, доступной для детей в этих местах;

- b) крайне ограниченным числом библиотек, в особенности в сельских районах;
- c) трансляцией в лучшее эфирное время телевизионных программ, не рекомендуемых к просмотру детьми.

40. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) **обеспечить эффективный контроль за информацией, доступной детям в Интернет-кафе и в видеозалах, разработать методические указания, которые регулировали бы содержание информации, доступной детям в этих местах, а также в сотрудничестве с администрацией Интернет-кафе и видеозалов проводить информационно-разъяснительную работу по этим вопросам;**
- b) **увеличить количество библиотек, особенно в сельской местности;**
- c) **обеспечить, чтобы телевизионные программы, не рекомендуемые к просмотру детьми, в лучшее эфирное время не транслировались.**

#### **Е. Насилие в отношении детей (статьи 19, 24 (пункт 3), 28 (пункт 2), 34, 37 (пункт а) и 39)**

##### **Телесные наказания**

41. Комитет приветствует запрещение телесных наказаний в системе ювенальной юстиции, а также положения Закона о детях, в котором говорится, что лица, обладающие родительскими полномочиями, в случае наказания ребенка обязаны уважать его достоинство. Комитет отмечает также меры, принятые государством-участником в целях предотвращения телесных наказаний в школе и в общинах. Вместе с тем Комитет по-прежнему обеспокоен:

- a) отсутствием законодательства, прямо запрещающего телесные наказания в семье, в школе и в учреждениях альтернативного ухода за детьми;
- b) наличием в общем праве положений, разрешающих родителям, опекунам и другим лицам, наделенным родительскими полномочиями, "в разумной мере прибегать к телесным наказаниям" их детей;
- c) частыми случаями применения телесных наказаний, в том числе жестоких физических наказаний, которые приходится претерпевать детям, в частности дома.

42. **Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 8 (2006) о праве ребенка на защиту от телесных наказаний и других жестоких или унижающих достоинство видов наказания (CRC/C/GC/8), Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) **отменить все положения, разрешающие телесные наказания, в том числе положения Закона о детях, касающиеся права родителей, опекунов и других лиц, наделенных родительскими полномочиями, "в разумной мере прибегать к телесным наказаниям" их детей, а также прямо запретить телесные наказания детей в любой обстановке, в том числе в семье, школах, других учреждениях и учреждениях по уходу за детьми;**

**b) более активно осуществлять программы общественного просвещения, информационно-просветительской работы и социальной мобилизации, затрагивающие детей, семьи, общины и религиозных лидеров и касающиеся вредных физических и психологических последствий телесных наказаний, в целях изменения общего подхода к этой практике и содействия позитивным, ненасильственным и основанным на участии формам воспитания детей и дисциплинарного воздействия на них в качестве альтернативы телесному наказанию в семье, школах, учреждениях альтернативного ухода и уголовно-исправительных учреждениях;**

**c) задействовать все общество, включая детей, и обеспечить его участие в разработке и осуществлении превентивных стратегий в отношении телесных наказаний детей.**

#### **Сексуальное надругательство и сексуальная эксплуатация**

43. Комитет приветствует принятие государством-участником Закона о сексуальных преступлениях 2013 года. Кроме того, Комитет с удовлетворением отмечает существование детского телефона доверия, приюта для детей – жертв сексуальных надругательств, а также разъяснительную работу в общинах в рамках программ по вопросам сексуальных надругательств над детьми и их сексуальной эксплуатации. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность в связи с сообщениями о недостаточности бюджетных средств и административных структур, а также политической воли для обеспечения эффективного применения действующего законодательства. Он обеспокоен также отсутствием информации о типах и качестве услуг, предоставляемых в приюте, а также об эффективности информационно-просветительских программ по борьбе с сексуальной эксплуатацией детей.

44. Комитет рекомендует государству-участнику:

**a) разработать механизмы, процедуры и методические указания с целью обеспечить обязательное сообщение о случаях сексуальных надругательств над детьми и их сексуальной эксплуатации;**

**b) эффективно обеспечивать соблюдение законодательства, касающегося сексуальных надругательств над детьми и их сексуальной эксплуатации, а также привлечение к ответственности лиц, виновных в совершении таких преступлений, и применение к ним мер наказания, соразмерных тяжести их преступлений;**

**c) активизировать усилия, направленные на удовлетворение медицинских, правовых и психосоциальных потребностей детей, ставших жертвами сексуальной эксплуатации и насилия, в том числе путем создания специальных приютов;**

**d) активизировать проведение информационно-просветительских мероприятий по борьбе с сексуальной эксплуатацией детей; проводить информационно-просветительские мероприятия, направленные на борьбу со стигматизацией жертв сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, включая инцест; и обеспечивать доступные, конфиденциальные, учитывающие детскую специфику и эффективные каналы отчетности, касающейся таких нарушений;**

**e) обеспечить разработку программ и политики по предупреждению сексуальной эксплуатации, реабилитации и социальной реинтеграции пострадавших детей в соответствии с итоговыми документами, принятыми**

на всемирных конгрессах против сексуальной эксплуатации детей в коммерческих целях;

f) усилить координацию между всеми субъектами системы защиты и с этой целью предоставлять им достаточные кадровые, технические и финансовые ресурсы.

#### **Вредная практика**

45. Комитет приветствует проведение государством-участником информационно-просветительских мероприятий в целях борьбы с практикой калечащих операций на женских половых органах, а также наличие в Законе о детях 2005 года положений о запрете осуществлять в отношении детей продиктованные обычаями и сложившейся практикой действия, если они сопряжены с рисками для здоровья и жизни ребенка. Он принимает к сведению также заявление делегации о том, что закончена подготовка Национального плана действий по скорейшему отказу от калечащих операций на женских половых органах на 2013–2017 годы и что в настоящее время этот план действий уже осуществляется. Вместе с тем Комитет серьезно обеспокоен широкой распространенностью калечащих операций на женских половых органах, которые по-прежнему практикуются в стране, а также отсутствием в законодательстве конкретных положений об уголовной ответственности за такую практику.

46. В свете совместных общей рекомендации/замечания общего порядка № 31 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин и № 18 Комитета по правам ребенка о вредной практике Комитет призывает государство-участник:

a) принять законодательные положения, в полной мере устанавливающие уголовную ответственность за практику проведения калечащих операций на женских половых органах;

b) обеспечить действенное осуществление Национального плана действий по скорейшему отказу от практики проведения калечащих операций на женских половых органах на 2013–2017 годы;

c) обеспечить осуществление программ физической и психологической реабилитации жертв калечащих операций на женских половых органах, а также создать механизмы представления сообщений и подачи жалоб, которыми смогли бы пользоваться девочки, подвергшиеся таким операциям или опасющиеся стать жертвами такой практики;

d) проводить более активную работу по повышению осведомленности женщин, мужчин, детей, должностных лиц, членов расширенной семьи, вождей и других традиционных, религиозных и общинных лидеров о вредном воздействии калечения женских половых органов на психическое и физическое здоровье и благополучие девочек, а также разъяснять необходимость предотвращать эти действия, поощряя позитивную культурную практику с детского возраста; и, в частности, поддерживать средства массовой информации и НПО, борющиеся с практикой калечащих операций на женских половых органах, расширять их права и возможности, а также обеспечить свободный доступ НПО к средствам массовой информации;

e) принять меры, с тем чтобы помочь лицам, практикующим калечащие операции на женских половых органах, найти альтернативные источники дохода.

### Свобода ребенка от всех форм насилия

47. Комитет приветствует принятие в 2013 году Закона о насилии в семье. В то же время он обеспокоен отсутствием информации о том, в достаточной ли мере выделяются бюджетные средства, имеются ли соответствующие административные структуры и обязательства по его практическому осуществлению. Комитет также обеспокоен тем, что государство-участник не провело исследования по поводу насилия в семье.

48. Ссылаясь на рекомендации, содержащиеся в исследовании Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении детей 2006 года (A/61/299), Комитет рекомендует государству-участнику уделять первостепенное внимание ликвидации всех форм насилия в отношении детей. Комитет рекомендует также государству-участнику учесть его замечание общего порядка № 13 (2011) о праве ребенка на свободу от всех форм насилия, в частности:

а) обеспечить действенное осуществление Закона о насилии в семье 2013 года, в том числе путем выделения достаточных бюджетных средств и создания соответствующих административных структур, а также подготовки специалистов и представителей директивных органов в целях его осуществления;

б) провести исследование по вопросу о насилии в семье, а также разработать всеобъемлющую национальную стратегию по предупреждению и искоренению всех форм насилия в отношении детей, которая способствовала бы изменению взглядов на насилие в отношении детей, более эффективному предупреждению и рассмотрению случаев такого насилия;

в) обратить особое внимание на гендерный аспект насилия в отношении детей и принимать соответствующие меры;

г) сотрудничать со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей и другими соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций.

### Телефоны доверия

49. Приветствуя существование детского телефона доверия, по которому можно сообщить о сексуальном насилии в отношении детей, Комитет, однако, выражает обеспокоенность в связи с тем, что этот номер телефона часто не работает, качество и эффективность службы телефона доверия невысоки, не все операторы предоставляют возможность сделать бесплатный звонок по этому номеру, а также в связи с тем, что широкая общественность, в особенности дети, не знают о его существовании.

50. Комитет рекомендует государству-участнику предоставить службе детского телефона доверия соответствующие финансовые, кадровые и технические ресурсы, в том числе подготовленных сотрудников, с тем чтобы обеспечить круглосуточную и высококачественную работу службы защиты детей на всей территории государства-участника. Наряду с этим Комитет рекомендует государству-участнику распространять информацию о существовании телефона доверия и провести работу с операторами телефонии, чтобы сделать звонки на этот номер бесплатными.

## **Е. Семейное окружение и альтернативный уход (статьи 5, 9, 10, 11, 18 (пункты 1 и 2), 20, 21, 25 и 27 (пункт 4))**

### **Семейное окружение**

51. Комитет обеспокоен тем, что родители, стремящиеся обеспечить своим детям стабильные и благоприятные для их воспитания и развития условия, сталкиваются с проблемами, в том числе с проблемой нищеты. Комитет обеспокоен также тем, что все еще разрешена законом и широко распространена полигамия, что ущемляет достоинство вступающих в такие браки женщин и девушек и влечет за собой негативные последствия для рождающихся в таких браках детей. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что юрисдикцией в отношении вопросов содержания, опеки и наследования обладает как Суд по делам детей, так и суды кади, причем суды кади зачастую принимают дискриминирующие женщин решения, в частности при рассмотрении вопросов об опеке, содержании и необходимости предоставить сведения о личности отца, что в конечном итоге отрицательно сказывается на детях.

52. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) определить и разработать стратегии просвещения родителей, создать условия, позволяющие родителям лучше выполнять свои родительские обязанности и в целом более благоприятные для воспитания детей, а также системы социальной защиты для оказания поддержки бедным семьям в заботе о детях и их воспитании;**

**б) отменить правовые положения, которые являются дискриминационными по отношению к женщинам и в конечном итоге отрицательно сказываются на их детях, такие как положения, разрешающие полигамию;**

**с) пересмотреть законодательство, с тем чтобы устранить накладку, связанную с совместной юрисдикцией судов кади и Суда по делам детей, а также включить в Закон о детях положения о содержании, опеке и наследовании;**

**д) ратифицировать Конвенцию о признании и исполнении решений по делам об алиментных обязательствах, Конвенцию о праве, применимом к алиментным обязательствам, и Конвенцию о юрисдикции, применимом праве, признании, исполнении и сотрудничестве в отношении родительской ответственности и мер по защите детей.**

### **Дети, лишенные семейного окружения**

53. Комитет обеспокоен тем, что:

**а) растет число случаев отказа от младенцев, в частности в связи с недостаточностью программ поддержки семей и родителей, ограниченностью просветительских программ по вопросам репродуктивного здоровья и существованием уголовной ответственности за аборт;**

**б) на цели альтернативного ухода и Департаменту социального обеспечения выделяется недостаточно финансовых и кадровых ресурсов;**

**с) не хватает подготовленных социальных работников и работников системы соцобеспечения;**

**д) не существует независимого механизма рассмотрения жалоб детей, помещенных в детские учреждения альтернативного ухода;**

е) проверка решений о направлении детей в детские учреждения не осуществляется надлежащим образом.

54. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) направить более серьезные усилия на осуществление программ поддержки семей и родителей и просветительских программ по вопросам репродуктивного здоровья, а также пересмотреть свое законодательство об абортax, с тем чтобы предотвращать отказы от младенцев и случаи ненадлежащей заботы о них;

б) обеспечить выделение достаточных кадровых, технических и финансовых ресурсов центрам альтернативного ухода и Департаменту социального обеспечения в целях содействия максимальной реабилитации и социальной реинтеграции помещенных в них детей;

в) обеспечить наличие в центрах альтернативного ухода подготовленных специалистов;

г) создать независимые механизмы по рассмотрению жалоб и мониторингу учреждений альтернативного ухода;

д) обеспечить периодическую проверку решений о передаче детей под опеку и помещении их в детские учреждения, а также контролировать качество заботы о детях в таких случаях, в том числе путем создания доступных каналов для уведомления о ненадлежащем обращении с детьми, контроля и решения подобных проблем;

е) обеспечить надлежащие гарантии и определить четкие критерии, основанные на учете нужд и наилучших интересов ребенка, для принятия решений о передаче ребенка в систему альтернативного ухода;

ж) учитывать Руководящие указания по альтернативному уходу за детьми, содержащиеся в приложении к резолюции 64/142 Генеральной Ассамблеи от 20 ноября 2009 года.

#### Усыновление

55. Комитет с удовлетворением принимает к сведению положения Закона о детях 2005 года, в котором установлен порядок национального и международного усыновления. Вместе с тем Комитет обеспокоен распространенной практикой неофициального усыновления внутри расширенной семьи (так называемая "опека со стороны родственников"), случаи которого должным образом не оцениваются, не контролируются и влекут за собой риск того, что такое усыновление не обеспечит интересы ребенка наилучшим образом.

56. Комитет рекомендует государству-участнику принять необходимые меры для регулирования практики неофициального усыновления внутри расширенной семьи, поощрять официальные усыновления внутри страны, а также создать эффективный механизм оценки и мониторинга усыновлений, с тем чтобы обеспечить учет принципа обеспечения наилучших интересов ребенка во всех случаях усыновления.

57. Комитет повторно рекомендует государству-участнику ратифицировать Гаагскую конвенцию № 33 1993 года о защите детей и сотрудничестве в области международного усыновления (удочерения).



**Г. Инвалидность, базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение (статьи 6, 18 (пункт 3), 23, 24, 26, 27 (пункты 1–3) и 33)**

**Дети-инвалиды**

58. Комитет приветствует принятие Основ политики в области образования для лиц с особыми потребностями и инклюзивного образования на 2009–2015 годы и тот факт, что государство-участник приняло много мер для защиты прав детей-инвалидов. Вместе с тем Комитет по-прежнему обеспокоен:

- а) высоким уровнем дискриминации и стигматизации детей-инвалидов;
- б) нехваткой соответствующих финансовых и кадровых ресурсов, выделяемых отделу по вопросам образования для лиц с особыми потребностями;
- в) неполным осуществлением основ политики в области образования для лиц с особыми потребностями и инклюзивного образования;
- г) нехваткой надлежащим образом подготовленных и оснащенных школ для приема детей-инвалидов, в особенности в сельских районах;
- д) нехваткой инфраструктуры и персонала, благодаря которым может быть обеспечен доступ детей-инвалидов к медицинскому обслуживанию.

59. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 9 (2006 год) о правах детей-инвалидов, Комитет настоятельно призывает государство-участник принять на вооружение правозащитный подход к вопросам инвалидности и особо рекомендует государству-участнику:

- а) активизировать информационно-просветительскую деятельность среди местного населения, в том числе путем проведения кампаний, направленных на борьбу с широко распространенными дискриминацией и стигматизацией детей-инвалидов;
- б) выделить отделу по вопросам образования для лиц с особыми потребностями больше кадровых и финансовых ресурсов в целях создания насколько можно более широкой системы инклюзивного образования для всех детей, которым требуется такое образование, и устранения всех препятствий в образовательной сфере, ставящих детей-инвалидов в неравное по сравнению с другими детьми положение;
- в) обеспечить эффективное осуществление рекомендаций, содержащихся в Основах политики в области образования для лиц с особыми потребностями и инклюзивного образования на 2009–2015 годы и в Национальном докладе об исследовании по вопросам инвалидности 2013 года;
- г) повысить качество медицинских услуг для инвалидов, обеспечив наличие необходимых для этого кадровых и финансовых ресурсов и надлежащей инфраструктуры;
- д) продолжать поощрять интеграцию детей-инвалидов в общество и их обучение в рамках системы обычных школ, в том числе путем облегчения для них доступа в школы;
- е) ускорить принятие комплексной национальной политики в отношении инвалидов и ратификацию Конвенции о правах инвалидов.

### Здравоохранение и медицинское обслуживание

60. Комитет приветствует меры, принятые государством-участником, с целью повысить эффективность оказания высококачественных медицинских услуг, сократить неонатальную смертность и смертность среди детей в возрасте до пяти лет, бороться с болезнями и недоеданием, в том числе такую меру, как Целевой проект в сфере охраны здоровья и питания матери и ребенка на 2014–2018 годы. В то же время он обеспокоен тем, что бюджетных средств на здравоохранение по-прежнему выделяется слишком мало для того, чтобы решить проблемы детского здоровья. Он особенно обеспокоен тем, что:

- a) по-прежнему высок уровень материнской и неонатальной смертности, смертности детей в возрасте до пяти лет, детского недоедания, а также недостаточен объем медицинского наблюдения во время беременности;
- b) не хватает квалифицированного медицинского персонала;
- c) имеют место случаи нехватки медицинских препаратов, в том числе материалов для диагностического экспресс-анализа, лекарств от малярии, пневмонии и препаратов для регидратации при диарее;
- d) доступ к услугам санитарии и к безопасной питьевой воде обеспечен не полностью;
- e) Закон о продовольствии не всегда действенно применяется в целях регулирования импорта и использования микроэлементов, таких как витамин А, а также потребления йодированной соли;
- f) отсутствует всеобъемлющая стратегия в области здравоохранения, которая охватывала бы, в частности, вопросы окружающей среды, водных ресурсов и санитарии.

61. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 15 (2013) о праве ребенка на наивысший достижимый уровень здоровья и рекомендует государству-участнику:

- a) обеспечить выделение на нужды здравоохранения ресурсов в достаточном объеме и их эффективное использование; а также разработать и осуществить комплексные стратегии и программы, направленные на улучшение здоровья детей и содействие расширению и равному предоставлению доступа к качественной первичной медицинской помощи матерям и детям во всех районах страны;
- b) принять все эффективные меры для увеличения численности обученного медицинского и другого персонала, оказывающего медицинскую помощь, в том числе народных целителей, а также содействовать налаживанию сотрудничества между обученным медицинским персоналом и народными целителями, особенно повивальными бабками;
- c) улучшить доступ к услугам по охране материнского здоровья путем повышения качества инфраструктуры здравоохранения, увеличения объема и расширения доступности неотложной акушерской и неонатальной помощи, а также числа квалифицированных акушерок в медицинских учреждениях на местном уровне и на уровне районов;
- d) активизировать усилия по борьбе с недоеданием и детской заболеваемостью, в том числе за счет более активного осуществления просветительских программ, кампаний по информированию родителей об элементарных вопросах детского здоровья и питания, гигиены, санитарно-

го состояния среды обитания и репродуктивного здоровья, а также путем предоставления в достаточном количестве лекарственных средств, в том числе материалов для экспресс-диагностики, лекарств от малярии, пневмонии и препаратов для регидратации при диарее;

e) активизировать свои усилия по расширению доступа к безопасной питьевой воде и санитарным услугам;

f) обеспечить эффективное осуществление Закона о продовольствии в целях регулирования импорта и использования микроэлементов, таких как витамин А, а также потребления йодированной соли;

g) разработать всеобъемлющую стратегию в области здравоохранения, которая охватывала бы, в частности, вопросы окружающей среды, водных ресурсов и санитарии;

h) ввести в действие и применять подготовленное УВКПЧ техническое руководство по применению правозащитного подхода к осуществлению политики и программ сокращения и исключения предотвратимой смертности и заболеваемости среди детей в возрасте до пяти лет (A/HRC/27/31);

i) обратиться в этой связи за финансовой и технической помощью, в частности к ЮНИСЕФ и Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ).

#### **Здоровье подростков**

62. Приветствуя разработку Национального стратегического плана по ВИЧ/СПИДу на 2015–2019 годы, Комитет, вместе с тем, выражает обеспокоенность в связи с тем, что:

a) в школьных учебных программах недостаточно охвачены вопросы репродуктивного здоровья, не хватает молодежных центров, предоставляющих в доступной для молодежи форме информацию о репродуктивном здоровье и соответствующие услуги, а также в связи с тем, что уровень знаний о передаче и профилактике ВИЧ-инфекции среди населения низок;

b) учитывая правовые положения, квалифицирующие аборт в качестве преступления, за исключением случаев, когда проведение аборта необходимо для спасения жизни беременной женщины, повышается вероятность того, что беременные девочки и женщины, больные ВИЧ/СПИДом, будут прибегать к опасным незаконным абортam.

63. В свете своего замечания общего порядка № 4 (2003) о здоровье и развитии подростков в контексте Конвенции и замечания общего порядка № 3 (2003) о ВИЧ/СПИДе и правах ребенка Комитет рекомендует государству-участнику:

a) усилить работу по просвещению в области репродуктивного здоровья, в том числе путем включения этих вопросов в школьные учебные программы, а также по повышению осведомленности о соответствующих услугах и их доступности в целях профилактики ВИЧ/СПИДа и других заболеваний, передающихся половым путем, и уменьшения числа подростковых беременностей; в этих целях Комитет рекомендует государству-участнику обратиться за технической помощью, в частности к Объединенной программе Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) и к ЮНИСЕФ;

б) отменить уголовную ответственность за аборт, соблюдать принцип наилучшего обеспечения интересов беременных подростков, а также законодательно и на практике обеспечить беременным девочкам возможность всегда высказывать свое мнение, которое необходимо должным образом принимать во внимание при принятии решения об аборте.

#### Грудное вскармливание

64. Приветствуя существование Национальной политики в области питания (2010–2020 годы), Комитет, однако, выражает обеспокоенность в связи с тем, что:

- а) очень невелико число матерей, кормящих своих детей грудью, а исключительно грудное вскармливание прекращается слишком рано;
- б) не существует национального комитета или координатора по вопросам грудного вскармливания;
- в) отсутствует информация о проведении мероприятий по наращиванию потенциала медицинских учреждений;
- г) отпуск по беременности и родам предоставляется не всем работающим матерям и, в частности, он не предоставляется домашним работницам.

65. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить эффективное осуществление Национальной политики в области питания (2010–2020 годы), активизировать свои усилия по повышению осведомленности о важном значении грудного вскармливания, а также поощрять практику исключительно грудного вскармливания детей в возрасте до шести месяцев. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику создать национальный комитет по вопросам грудного вскармливания, систематически собирать данные о практике грудного вскармливания, обеспечить соблюдение Международного свода правил по сбыту заменителей грудного молока, включить грудное вскармливание в качестве темы в курсы подготовки медицинских сестер, а также предоставлять отпуск по беременности и родам всем работающим матерям, в том числе домашним работницам.

#### Уровень жизни

66. Приветствуя создание в 2012 году Национального руководящего комитета по вопросам социальной защиты и разработку политики в области социальной защиты, Комитет, тем не менее, выражает обеспокоенность в связи с тем, что 48% населения живет за чертой бедности.

67. Комитет рекомендует государству-участнику ускорить принятие и введение в действие политики в области социальной защиты и обеспечить ее эффективное осуществление. Кроме того, он рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о проведении адресных консультаций по проблеме детской нищеты с семьями, детьми и организациями гражданского общества, занимающимися защитой прав ребенка.

## **Н. Образование, досуг и культурная деятельность (статьи 28, 29, 30 и 31)**

### **Образование, включая профессиональную подготовку и ориентацию**

68. Комитет приветствует усовершенствование школьной инфраструктуры, увеличение числа поступивших в школы и повышение посещаемости, а также усилия, направленные на обеспечение бесплатного начального образования. Он приветствует также существование программы по предоставлению пособий на улучшение положения в школах, Целевого стипендиального фонда для девочек, Программы по расширению прав и возможностей для целей образования девочек, а также программы повторного зачисления учащихся, не закончивших школу. Вместе с тем он по-прежнему обеспокоен тем, что:

- a) качество образования является низким, городские и сельские школы не обеспечивают одинакового качества образования;
- b) число хорошо подготовленных преподавателей недостаточно;
- c) в отдаленных районах высока доля девочек, не завершающих школу в связи со вступлением в брак в детском возрасте.

69. В свете своего замечания общего порядка № 1 (2001) о целях образования Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) уделять больше внимания повышению доступности и качества образования и обеспечивать высокий уровень подготовки преподавателей;
- b) активизировать свои усилия с целью сократить разрыв между городскими и сельскими районами в части доступности и осуществления права на образование в полном объеме;
- c) продолжать предпринимать усилия в целях ликвидации всех видов скрытых расходов на обучение в школьной системе, с тем чтобы обеспечить всем детям беспрепятственный и равный доступ к образованию;
- d) активизировать работу, направленную на то, чтобы дети, в особенности девочки, не бросали школу, а также обеспечить эффективное осуществление раздела 28 Закона о женщинах 2010 года, который запрещает забирать девочек из школы с целью выдать их замуж.

### **Развитие в раннем детстве**

70. Приветствуя принятие Основ национальной политики развития детей раннего возраста на 2009–2015 годы, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что в государстве-участнике дошкольные детские учреждения посещает мало детей, что таких учреждений также мало и что городские и сельские районы в этом отношении находятся в неравном положении.

71. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 7 (2005) об осуществлении прав ребенка в раннем детстве, Комитет рекомендует государству-участнику поощрять и совершенствовать развитие и образование в раннем детстве, обеспечивать доступ к ним и расширять территориальный охват соответствующими учреждениями, в особенности в сельской местности.

### **Отдых, досуг, рекреационные и культурные мероприятия, художественное творчество**

72. Комитет обеспокоен отсутствием достаточной информации о действенном осуществлении права на досуг, рекреационные и культурные мероприятия.

73. Ссылаясь на свое замечание общего порядка №17 (2013) о праве ребенка на отдых, досуг, участие в играх, развлекательных мероприятиях, культурной жизни и праве заниматься искусством, Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить право детей в надлежащей мере участвовать в досуговых, развлекательных и культурных мероприятиях в соответствии со статьей 31 Конвенции, в том числе повышая осведомленность учителей и социальных работников о таких правах и вменяя школам в обязанность проведение спортивных, досуговых и культурных мероприятий для детей.

## **I. Специальные меры защиты (статьи 22, 30, 32, 33, 35, 36, 37 (пункты b–d), 38, 39 и 40)**

### **Дети-просители убежища и дети-беженцы**

74. Приветствуя успешную работу по регистрации рождений детей в государстве-участнике, Комитет, вместе с тем, обеспокоен сообщениями об отказах в выдаче документов, удостоверяющих личность, детям-беженцам, родившимся в государстве-участнике или прибывшим на его территорию до достижения ими совершеннолетия, в результате чего они подвергаются особо серьезному риску безгражданства.

75. Комитет рекомендует государству-участнику принять надлежащие меры для защиты детей-беженцев, родившихся в государстве-участнике или прибывших на его территорию до достижения ими совершеннолетия, в том числе путем выдачи им удостоверяющих личность документов во избежание риска безгражданства, а также предоставления им равного доступа к бесплатному начальному образованию, среднему образованию и медицинским и социальным услугам на уровне общины.

### **Экономическая эксплуатация, включая детский труд**

76. Комитет принимает к сведению положения Закона о детях 2005 года и Закона о труде 2007 года, которыми установлен минимальный возраст 16 лет для выполнения легкой работы и запрещены наихудшие формы детского труда, а также с удовлетворением отмечает законодательные положения о запрете использования детей в возрасте до 18 лет в целях эксплуатации их труда или на опасной работе. Вместе с тем Комитет обеспокоен:

а) многочисленными случаями использования детского труда, особенно на семейных фермах и семейных предприятиях, а также в неформальном секторе экономики; случаями, когда дети занимаются мелкой торговлей или выполняют многочасовую работу по дому; случаями с учащимися религиозных школ ("алмудос"), которые получают недостаточное питание и в течение многих часов работают на ферме своего наставника-марабута; сообщениями об отсутствии политической воли, необходимой для решения проблемы детского труда;

б) неэффективностью применения законов, касающихся детского труда;

с) отсутствием конкретных данных о распространенности детского труда; и

д) отсутствием надлежащего контроля и проверок, позволяющих эффективно контролировать соблюдение правовых положений, касающихся детского труда.

**77. Комитет настоятельно призывает государство-участник:**

**а) проявить необходимую политическую волю, с тем чтобы предотвращать и пресекать все формы труда детей, не достигших 16 лет, в соответствии с законодательством;**

**б) исследовать масштабы, природу, первопричины и последствия детского труда в государстве-участнике, с тем чтобы разработать эффективную стратегию по его предотвращению и искоренению; уделять особое внимание: i) детскому труду на семейных фермах, семейных предприятий и в неформальном секторе экономики; ii) случаям, когда дети занимаются мелкой торговлей или выполняют многочасовую работу по дому; и iii) случаям с учащимися религиозных школ ("алмудос"), которые получают недостаточное питание и в течение многих часов работают на ферме своего наставника-марабута;**

**с) собирать надежные данные, позволяющие понять динамику в области детского труда, устранить его первопричины и связанные с ним риски на территории всей страны;**

**д) обеспечить действенное применение правовых положений о детском труде и надлежащее наказание лиц, эксплуатирующих детей, а также укреплять механизм трудовых инспекций, с тем чтобы они могли эффективно контролировать соблюдение правовых положений о детском труде;**

**е) ратифицировать Конвенцию № 189 (2011) Международной организации труда (МОТ) о достойном труде домашних работников;**

**ф) обратиться в этой связи за технической помощью к Международной программе МОТ по искоренению детского труда.**

#### **Безнадзорные дети**

78. Комитет с удовлетворением отмечает полученную информацию о том, что число детей, принуждаемых попрошайничать на улицах, существенно сократилось. В то же время Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на его предыдущие рекомендации, государство-участник не провело всеобъемлющее исследование для оценки масштабов и причин такого явления, как безнадзорные дети, в том числе "алмудос", которых принуждают попрошайничать или работать на улице. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что государство-участник не разработало всеобъемлющую стратегию и программу обеспечения безнадзорных детей средствами к существованию, необходимыми для их всестороннего развития.

**79. Комитет рекомендует государству-участнику:**

**а) провести углубленное исследование и статистический анализ причин и масштабов проблемы безнадзорных детей;**

**b) разработать и осуществлять всеобъемлющую политику, направленную на устранение первопричин такого явления, как безнадзорность, в целях его предотвращения и уменьшения его масштабов;**

**c) обеспечить безнадзорным детям средства к существованию, необходимые для их всестороннего развития, а также возвращение таких детей в семьи и общины и примирение с ними;**

**d) разработать профилактические программы, позволяющие предотвращать принуждение детей, в том числе "алмудос", к работе или попрошайничеству на улицах, а также привлекать к разработке таких программ учителей исламских религиозных школ или марабутов в тех случаях, когда это будет сочтено уместным.**

#### **Торговля детьми, продажа и похищение детей**

80. Комитет приветствует принятие Закона о борьбе с торговлей людьми 2007 года и создание Национального агентства по борьбе с торговлей людьми, принятие положений Закона о детях 2005 года, которые запрещают торговлю детьми, а также усилия государства-участника по предотвращению принуждения детей "алмудос" к попрошайничеству и уличной торговле, которые поощряются некоторыми марабутами. Вместе с тем Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что в стране ни одно лицо, подозреваемое в торговле людьми, не было привлечено к ответственности. Кроме того, он обеспокоен тем, что концепция торговли детьми не получила в государстве-участнике должного понимания, особенно в части внутренней торговли детьми. Он также обеспокоен тем, что с детьми, ставшими жертвами торговли людьми, работает лишь малое число специалистов.

81. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

**a) обеспечить действенное осуществление Закона о борьбе с торговлей людьми 2007 года и положений Закона о детях 2005 года, запрещающих торговлю детьми;**

**b) привлекать к ответственности, осуждать торговцев детьми и наказывать их соразмерно тяжести этого преступления;**

**c) осуществлять общенациональные информационно-просветительские программы, в том числе кампании для населения, с тем чтобы оно лучше понимало проблемы, связанные с торговлей детьми, с особым акцентом на проблеме внутренней торговли детьми;**

**d) расширить подготовку персонала, занимающегося борьбой с торговлей детьми, с тем чтобы такие сотрудники повышали уровень своих знаний и навыков, а также создавать и совершенствовать программы реабилитации и реинтеграции и необходимые для их осуществления объекты;**

**e) укреплять международное сотрудничество с соседними и другими странами в целях борьбы с незаконной перевозкой детей и торговли ими.**

#### **Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних**

82. Комитет приветствует принятие положений Закона о детях 2005 года, предусматривающего создание пяти судов по делам детей на всей территории страны, введение мер, альтернативных содержанию под стражей, увеличение возраста наступления уголовной ответственности, а также отказ от использова-



ния телесных наказаний в системе ювенальной юстиции. Комитет приветствует также принятие Закона о правовой помощи 2008 года. Вместе с тем он обеспокоен тем, что:

- a) из пяти судов по делам детей, предусмотренных в Законе о детях, было создано только три оборудованных суда по делам детей;
- b) как сообщается, предусмотренные Законом о детях меры, альтернативные содержанию под стражей, эффективного применения не получили;
- c) отдельных центров содержания под стражей для мальчиков и девочек не существует, и в большинстве полицейских участков нет камер предварительного заключения для раздельного содержания детей и взрослых;
- d) правовая помощь используется ограниченно из-за нехватки кадровых ресурсов, выделяемых Национальному агентству правовой помощи, и низкой осведомленности населения о возможности получить правовую помощь, особенно в гражданских делах;
- e) существует потребность продолжать и активизировать подготовку сотрудников полиции, судей и социальных работников по вопросам, касающимся положений Закона о детях и международных стандартов отправления правосудия в отношении несовершеннолетних;
- f) не существует конкретных правовых положений об условиях содержания под стражей детей, в частности регулирующих права на посещение;
- g) меры по реабилитации после освобождения из-под стражи, реинтеграции детей и по последующей работе с ними принимаются в ограниченном объеме.

83. В свете своего замечания общего порядка № 10 (2007) о правах детей в рамках отправления правосудия в отношении несовершеннолетних Комитет настоятельно призывает государство-участник привести свою систему ювенальной юстиции в полное соответствие с Конвенцией и другими соответствующими стандартами. В частности, Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) оперативно создать специальные суды по делам несовершеннолетних в каждом из пяти регионов страны, как это предусмотрено в Законе о детях 2005 года, а также предоставить им достаточные кадровые, технические и финансовые ресурсы;
- b) обеспечить получение судьями, специализирующимися в этой области, надлежащего образования и подготовки;
- c) обеспечить действенное применение правовых положений о мерах наказания, альтернативных содержанию под стражей; содействовать применению во всех возможных случаях таких мер наказания, альтернативных содержанию под стражей, как возможность обращения к восстановительному правосудию, выведение правонарушителей из системы уголовного правосудия, назначение осужденным испытательного срока, посредничество, консультативная помощь или привлечение к общественным работам; обеспечить применение такой меры, как содержание под стражей, лишь в качестве крайней меры и на возможно минимальный срок, а также регулярно пересматривать решения о ее назначении с целью ее отмены;
- d) в случаях, когда помещения под стражу избежать нельзя, обеспечить раздельное содержание детей и взрослых, девочек и мальчиков;

е) укрепить кадровые ресурсы Национального агентства правовой помощи, с тем чтобы обеспечить оперативное оказание квалифицированной и независимой правовой помощи детям, находящимся в конфликте с законом, на ранней стадии разбирательства и на всем его протяжении, а также повысить осведомленность населения о возможности получить правовую помощь, в том числе в гражданских делах;

ф) продолжать и активизировать процесс повышения осведомленности судей, сотрудников полиции и социальных работников в целях укрепления их технического потенциала и повышения уровня знаний в следующих областях: i) системы ювенальной юстиции и альтернативы содержанию под стражей; ii) положения Закона о детях; iii) международные стандарты, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних;

г) обеспечить содержащимся под стражей детям регулярные контакты с их семьями;

h) укрепить программы реабилитации и реинтеграции системы ювенальной юстиции, а также обеспечить успешную реинтеграцию детей в их общины после освобождения;

i) с этой целью Комитет рекомендует государству-участнику воспользоваться механизмами технической помощи, разработанными Межучрежденческой группой по отправлению правосудия в отношении несовершеннолетних и ее членами, включая Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН), ЮНИСЕФ, УВКПЧ и НПО, а также обратиться к членам этой Группы за технической помощью в области ювенальной юстиции.

#### **Ж. Ратификация Факультативного протокола, касающегося процедуры сообщений**

84. Комитет приветствует заявление делегации о том, что государство-участник работает над вопросом ратификации Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося процедуры сообщений. Комитет призывает государство-участник ратифицировать этот Протокол в целях дальнейшего содействия осуществлению прав детей.

#### **К. Ратификация международных договоров о правах человека**

85. Комитет рекомендует государству-участнику в целях дальнейшего содействия осуществлению прав детей ратифицировать основные договоры о правах человека, участником которых оно еще не является, а именно: Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Конвенцию о правах инвалидов и Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

86. Комитет приветствует готовность государства-участника ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, и рекомендует государству-участнику ускорить процесс его ратификации.

87. Комитет настоятельно призывает государство-участник выполнить свои обязательства по представлению докладов в отношении Факультативного протокола, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии: в предусмотренный срок – 8 апреля 2012 года – соответствующий доклад представлен не был.

#### **J. Сотрудничество с региональными органами**

88. Комитет рекомендует государству-участнику сотрудничать с Африканским комитетом экспертов по правам и благополучию ребенка Африканского союза в деле осуществления прав детей как в государстве-участнике, так и в других государствах – членах Африканского союза.

### **IV. Выполнение рекомендаций и представление докладов**

#### **A. Последующие меры и распространение информации**

89. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для обеспечения полного выполнения рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях. Комитет рекомендует также обеспечить широкое распространение на используемых в стране языках объединенных второго и третьего периодических докладов, письменных ответов государства-участника на перечень вопросов и настоящих заключительных замечаний.

#### **B. Следующий доклад**

90. Комитет предлагает государству-участнику представить свои объединенные четвертый–седьмой периодические доклады к 6 марта 2021 года и включить в них информацию о мерах, принятых в соответствии с настоящими заключительными замечаниями. Этот доклад должен быть составлен с соблюдением согласованных руководящих принципов подготовки докладов по конкретным договорам, принятых Комитетом 1 октября 2010 года (CRC/C/58/Rev.2 и Corr.1), а его объем не должен превышать 21 200 слов (см. резолюцию 68/268 Генеральной Ассамблеи, пункт 16). В случае представления доклада, объем которого превышает установленное ограничение, государству-участнику будет предложено сократить доклад в соответствии с вышеупомянутой резолюцией. Если государство-участник не сможет пересмотреть и вновь представить доклад, то его перевод для последующего рассмотрения договорным органом не может быть гарантирован.

91. Комитет предлагает также государству-участнику представить обновленный базовый документ, не превышающий по объему 42 400 слов, в соответствии с требованиями к общему базовому документу по согласованным руководящим принципам представления докладов по международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам, которые были одобрены на пятом межкомитетском совещании договорных органов по правам человека в июне 2006 года (HRI/GEN/2/Rev.6, глава I) и в резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи (пункт 16).